

## Clinique de toilettage

Par les étudiantes et étudiants  
en Techniques de santé animale

Au niveau 6 du pavillon 2 :  
**Vendredi 26 octobre**, de 17 h 30 à 20 h  
**Samedi 27 octobre**, de 9 h à 16 h  
**Dimanche 28 octobre**, de 9 h à 15 h

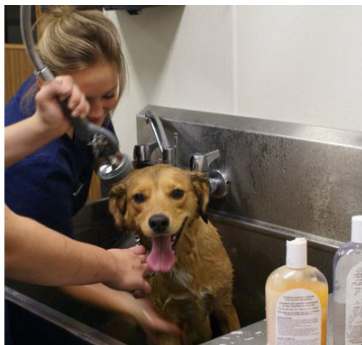
Pour chiens et chats :

- de plus de huit semaines
- à jeun
- pas de tonte

Rabais de 10 % (non cumulatif) sur présentation du carnet de vaccination, de la carte étudiante et pour l'âge d'or

Sans rendez-vous. Coût selon les services.

Renseignements supplémentaires :  
819.564.6350 poste 4421  
cliniquedetoilettage@cegepsherbrooke.qc.ca



## 20 au 27 octobre

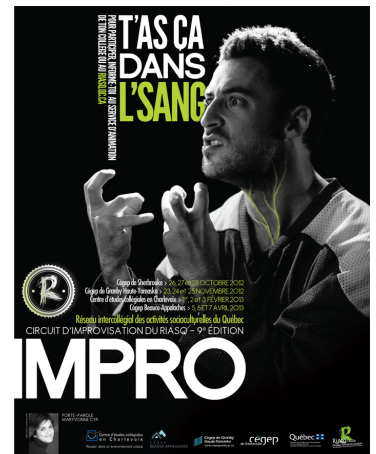
Semaine des bibliothèques publiques

## Le Cégep accueille le CIR 2012

Improvisation intercollégiale en vue!

C'est sur la scène de la salle Alfred-Des Rochers que se déroulera la 9<sup>e</sup> édition du Circuit d'improvisation du RIASQ (CIR). Du **vendredi 26 au dimanche 28 octobre** prochain, des membres de ligues d'improvisation d'une dizaine de collèges se lanceront une chaude lutte pour mettre la main sur le trophée du CIR. De grands noms de la scène nationale et internationale de l'improvisation seront sur place tout le week-end pour offrir quelques performances, mais surtout leur expertise aux passionnés et passionnées du jeu. C'est sous le thème d'**O** que les membres de la communauté collégiale sont invités à y participer.

L'entrée est libre, mais le nombre de places est limité. Vous trouverez plus d'information en visitant le site Web du Cégep ([cegepsherbrooke.qc.ca](http://cegepsherbrooke.qc.ca)) ainsi que celui du RIASQ au [www.riasq.ca.ca](http://www.riasq.ca.ca).



## Réinscription session d'hiver 2013

Aux personnes actuellement inscrites au Cégep de Sherbrooke qui désirent poursuivre leurs études dans le même programme à la session d'hiver 2013.

Si vous avez présenté une demande de changement de programme, vous devez attendre d'être admis. Le cas échéant, vous recevrez un avis vous invitant à vous inscrire.

La période de réinscription se déroulera jusqu'au **vendredi 2 novembre** et seul le paiement intégral de vos frais d'inscription confirmera votre réinscription.

Faute de vous réinscrire **au plus tard le 2 novembre 2012**, aucune proposition de cours ne vous sera soumise et nous considérerons que vous ne poursuivrez pas vos études, ainsi votre place au programme d'études ne sera pas conservée.

Frais d'inscription – session d'hiver 2013

174,25 \$

Part sociale de membre de la coopérative du Cégep de Sherbrooke 15 \$  
(facultative et facturée une seule fois à vie)

L'inscription peut être faite par Omnivox, en personne au Service du registrariat (5-31-115), par enveloppe glissée dans la chute à courrier ou par la poste. Dans les deux derniers cas, inclure un chèque (frais de 15 \$ pour chèque sans provision) ou mandat-poste et le formulaire d'inscription dûment rempli.

Toute annulation d'inscription doit être faite par écrit au Service du registrariat et de l'aide pédagogique **avant le lundi 14 janvier 2013** afin de donner droit à un remboursement de 164,25 \$.

## Conseil d'administration

Lors de la rencontre du conseil d'administration du **10 octobre 2012**, les membres du conseil d'administration ont, entre autres,

- adopté le compte-rendu des réalisations pour l'année 2011-2012;
- adopté le budget des investissements mobiliers et immobiliers révisé pour l'année 2012-2013;
- octroyé le contrat pour les services de gardiennage au Groupe Garda inc. pour une durée de 2 ans et 8 mois avec une possibilité de renouveler pour 2 années;
- entériné une entente avec le groupe de voyages CPFC d'une durée d'un an et renouvelable chaque année jusqu'en juin 2017 pour l'achat de billets d'avion que nécessitent les déplacements à l'extérieur du pays;
- recommandé à la ministre l'octroi de 32 diplômes d'études collégiales et 22 attestations d'études collégiales.

## Nos condoléances

Nous voulons transmettre nos plus sincères condoléances à **Hélène Larocque**, Service des ressources humaines, dont la mère est décédée. Nos condoléances vont également aux membres de sa famille et à tous les proches.

## En ligne

Cégep-Inter est disponible en ligne sur SAM et, dans la section des publications, sur le site : [cegesherbrooke.qc.ca](http://cegesherbrooke.qc.ca).

## On peut vous aider

La Clinique de physiothérapie du Cégep, située u CAP, peut vous aider à vaincre vos douleurs. Faites confiance à notre équipe multidisciplinaire pour vos maux de cou ou de dos, tendinite, entorse ou blessures sportives. Pour information ou rendez-vous : 819.566.7192. Tarifs réduits pour étudiant et étudiante.

**Clinique de physiothérapie**

## Rendre la pauvreté illégale avec Riccardo Petrella

Dans le cadre des grandes conférences qui se déroulent chaque année lors des Journées interculturelles du Cégep de Sherbrooke, plusieurs personnalités sont invitées à s'adresser à un auditoire composé majoritairement d'étudiants et d'étudiantes. Mardi dernier, c'est le politicologue et économiste, Riccardo Petrella, qui s'est adressé à une salle comble avec sa conférence « Rendre illégale la pauvreté ». Cet apôtre de la justice sociale a vivement conquis son auditoire avec des propos justes et éclairés. Il a bien sûr abordé la question de la protection du bien commun comme l'accès à l'eau.



De gauche à droite : Alexandre Lavallée représentant de l'organisme La TROVEPE (La Table ronde des organismes volontaires d'éducation populaire de l'Estrie), Judith Perron, directrice adjointe à la direction des études, Marie-France Bélanger, directrice générale du Cégep, Riccardo Petrella, conférencier, Claire Denis, enseignante en Sciences sociales, Sylvie Coulombe, conseillère à la vie étudiante et Philippe Giroul, représentant du regroupement Échanges citoyens.

## Parlement Jeunesse du Québec

Simulation parlementaire non partisane à l'Assemblée nationale du **26 au 30 décembre**. Inscription jusqu'au **1<sup>er</sup> novembre 2012**.

Des jeunes de 18 à 25 ans débattront de quatre projets de loi passionnants :

- Droits et citoyenneté
- Gestation pour autrui
- Environnement et agriculture
- Réhabilitation et système carcéral

[www.pjq.qc.ca](http://www.pjq.qc.ca)

## Un recours pour les étudiants et étudiantes

Il existe au Cégep de Sherbrooke une *Politique de recours à l'intention des étudiantes et étudiants*. Pour connaître les détails de cette politique et ses procédures, consultez le site Web du Cégep. Vous y trouverez également les formulaires en lien avec la politique.

[cegesherbrooke.qc.ca](http://cegesherbrooke.qc.ca)

## Séjour d'étude à La Havane

Un séjour d'étude à Cuba vous est proposé dans le cadre du cours *Ateliers de préparation à l'international* à la session d'hiver 2013.

Une rencontre d'information se tiendra le mardi **23 octobre** à 17 h 30. Rendez-vous au pavillon 5, local 41-123 au Service de l'internationalisation. Pour plus d'information, contactez Catia Corriveau-Dignard par MIO.

## Le mot qui manquait

Exaspère, n.f.

Partie du ciel que l'on regarde lorsqu'on lève les yeux au ciel d'un air exaspéré.

Source : Jean-Loup Chiflet et Nathalie Kristy, *Le Mokimanké : le dictionnaire des mots qui existent enfin!*, 2003.





## Vigilants pour la vie!



Les étudiants et étudiantes en Techniques policières ont profité de la campagne **Bon pied, bon œil** pour sensibiliser les membres de la communauté collégiale quant à la vigilance en tant que piéton et conducteur. Vêtus de leurs uniformes, ils et elles se sont répartis en plusieurs lieux pour parler de sécurité routière : cafétéria, bistro, niveau 2 du pavillon 2 et les passages pour piétons sur les rues du Cégep et Terrill. Ils ont ainsi profité de l'occasion pour distribuer des dépliants d'information et rappeler certaines consignes de sécurité routière. Bravo pour cette belle initiative!

## Infotrucs

### Disque dur

La composante matérielle sur un ordinateur qui garde en mémoire tous les programmes et tous les documents est nommée disque dur. Il existe plusieurs types de disques durs :

- l'IDE qui est actuellement le modèle le plus utilisé,
- le modèle SSD qui utilise le principe de la « mémoire flash » (son principe est similaire à celui d'une clé USB) et dont la vitesse est plus élevée que celle d'un disque dur IDE,
- le SATA qui est identique à l'IDE, sauf sur un point : le branchement est différent.

Enfin, il existe le disque dur externe qui, comme son nom l'indique, est un disque à l'extérieur de l'ordinateur. Il est utilisé au même titre qu'un périphérique de stockage USB, mais sa capacité de stockage est généralement beaucoup plus élevée. Il est cependant moins polyvalent qu'une clé USB. La capacité maximale de stockage d'un disque dur interne est d'environ 2,5 To (2500 Go) alors que celle d'un disque dur externe est d'environ 2 To.

Alexis Royer, aidant  
Centre d'aide en informatique



## Bourses d'études jeunes athlètes

Le Journal de Montréal, Le Journal de Québec et RBC sont très fiers de présenter l'édition 2013 des **Bourses d'études jeunes athlètes** en collaboration avec FIDA (Fonds d'investissement et de développement athlétique), Sports Québec et Boutique Courir. Ce programme vise à souligner l'excellence de nos jeunes athlètes québécois et à permettre à ceux qui se seront démarqués dans leur discipline sportive et par leurs résultats scolaires, d'obtenir l'une des trois bourses d'études dont les montants sont cette année de 2 500 \$, 5 000 \$ et 10 000 \$.

Pour s'inscrire, les candidats et candidates peuvent se rendre sur les sites Internet [journaldemontreal.com/concours](http://journaldemontreal.com/concours) ou [journaldequebec.com/concours](http://journaldequebec.com/concours) et télécharger le formulaire de participation qui s'y trouve. La période d'inscription se déroule jusqu'au **31 mars 2013**.

## Bourse entrepreneuriale Sherbrooke Innopole

Vous songez à démarrer une entreprise ou à mettre en œuvre un projet entrepreneurial? Vous pourriez être admissible à une bourse d'un montant maximal de 2 000 \$. Pour ce faire, vous devez vous inscrire à la rencontre qui aura lieu le mardi **23 octobre** (en après-midi) en contactant la Fondation par courriel : [fondation@cegepsherbrooke.qc.ca](mailto:fondation@cegepsherbrooke.qc.ca) ou par téléphone au 819.564.6350 poste 6100.

Vous trouverez plus d'information au sujet de cette bourse sur le web sous les onglets Le Cégep/Fondation/Reconnaisances et bourses.

Bonne chance à tous et toutes!

## L'Égrégore

Ce concours intercollégial d'écriture dramatique vise à sensibiliser les étudiantes et étudiants à ce genre d'écriture. Il veut aussi leur offrir la possibilité d'exploiter leur imagination et de prendre la parole tout en explorant l'usage de la langue française. Le gagnant ou la gagnante remporte un stage avec Pierre Yves Lemieux, conseiller dramaturgique professionnel du CEAD, d'une durée totale de neuf heures et la mise en lecture du texte par des comédiens professionnels au *Festival du Jamais Lu* présentée en avril lors du *Festival intercollégial de théâtre*.

Nous vous invitons à soumettre votre texte au Service d'animation, local 24-178 du pavillon 3, avant le **30 novembre**.

Information [www.riasq.qc.ca/evenements/egregore](http://www.riasq.qc.ca/evenements/egregore)



## En un clin d'oeil

Saviez-vous que ...

**Fauve Jutras**, diplômée en Arts et lettres (2009) est gagnante du Grand concours littéraire de La Tribune, catégorie des 19 à 25 ans. Bravo!

**Nicolas Beauregard**, diplômé en 2008 en Technologie du génie civil, témoigne des défis et satisfactions que lui procure son métier : <http://youtu.be/KeLj4kpop6k>. Cette vidéo réalisée pour la campagne « Bâtisseurs recherchés » lancée par le ministère des Transports sert à recruter une relève qualifiée pour combler près de 7 000 postes dans diverses disciplines ([battisseursrecherches.gouv.qc.ca](http://battisseursrecherches.gouv.qc.ca)).

### Monsieur Sherbrooke

Tel est le titre de la biographie de **Jean Perrault**, retraité du Centre de l'activité physique et ex-maire de Sherbrooke. Dans ce livre, l'auteur Louis Gosselin relate les exploits sportifs (ski alpin et ski nautique) de M. Perrault, ses 25 années comme directeur du CAP, sa vie personnelle et sa vie politique. À lire!

## Athlète de la semaine

**Guillaume Labbé** (football, division 2)



## Tout c'qui

### Show mode

**Aujourd'hui**, réunion et pige des noms des mannequins pour le prochain Show mode, présence obligatoire au local 52-101 du pavillon 2, à 18 h 30.

### Ligue d'improvisation

Match double, jeudi **25 octobre**, les Rouges rencontrent les Bleus à 19 h et les Noirs rencontrent les Verts à 20 h à l'ArtiShow au pavillon 6 à 19 h. Entrée libre.



### Comment gérer un budget

Une très bonne habitude à adopter pour s'assurer d'une bonne santé financière est de faire un budget. Le Service d'animation et les caisses Desjardins vous offrent une rencontre gratuite, le **7 novembre** à 18 h 30 au 3-21-193, avec un représentant de Desjardins afin de vous donner des trucs et conseils pour concevoir votre budget 2012-2013. Une préinscription est nécessaire avant le 5 novembre en communiquant par MIO avec Anne-Judith Ménard-Boutin. Minimum 20 personnes.

### Recueil de poésie

21<sup>e</sup> édition du Recueil intercollégial de poésie « Pour l'instant ». Vous voulez soumettre un poème pour le recueil intercollégial de poésie? La seule contrainte, il ne doit pas dépasser 36 lignes. Date limite de dépôt le **30 novembre**. Information et inscription au Service d'animation ou consulter le [www.riasq.qc.ca/projets/recueil\\_poesie/](http://www.riasq.qc.ca/projets/recueil_poesie/)

### Octobre : Journées interculturelles

Exposition des œuvres d'étudiantes et d'étudiants du programme de Francisation Le monde : d'un autre regard à la galerie d'art du Centre des médias jusqu'au **25 octobre**. Entrée libre.

### Comment je vis l'Islam en Amérique du Nord

Avec la vague de manifestation dans les pays du Moyen-Orient, les étudiantes et étudiants du programme de Francisation veulent démystifier un peu la réalité vécue ici au Québec. Vous êtes invités au stand le **22 octobre** entre 10 h 30 et 12 h 30 au pavillon 2, niveau 2. « On semble vouloir associer terrorisme et Islam. Le terrorisme n'appartient pas à l'Islam, le terrorisme appartient aux gens de mauvaise volonté. »

### Mercredi 24 octobre : Moyen-Orient

La radio étudiante diffusera une émission de la radio kurde et turque (Deugegundeme) entre 10 h 30 et 12 h 30. Venez chercher des idées de recettes disponibles sur les tables à l'ArtiShow au pavillon 6.

### Vendredi 26 octobre : Brésil

La radio étudiante diffusera une émission de la radio brésilienne (Ambiance Brésil) à 12 h 30. Venez chercher des idées de recettes brésiliennes, disponibles sur les tables à l'ArtiShow au pavillon 6.

Mercredi **24 octobre** entre 12 h 30 et 13 h 30 des étudiantes et étudiants du programme de Francisation animeront une émission en direct, en compagnie de Jacqueline Kavunzu (agente d'intégration), pour nous parler des artistes de leur pays.

### Mention de reconnaissance et Forces Avenir

Vous avez ou vous êtes engagés bénévolement 60 heures et plus dans une ou plusieurs activités pendant une session. Savez-vous qu'il est possible d'obtenir une mention à votre bulletin? Rendez-vous au stand le mardi **23 octobre** au pavillon 2, niveau 2 et le mercredi 24 octobre en face de la cafétéria au pavillon 6, entre 11 h 30 et 13 h, nous répondrons à vos questions.

### Éduc Aventure

Venez rencontrer les étudiantes et étudiants du groupe Éduc Aventure qui parleront de leur expérience et, qui sait, peut-être vous donneront le goût de faire partie du prochain départ. Jeudi **25 octobre** à l'ArtiShow au pavillon 6 à 12 h.

### Ciné-Monde : En terrains connus

Du réalisateur québécois Stéphane Lafleur, version originale française, le mercredi **31 octobre** à 19 h à la salle Alfred-Des Rochers, entrée 5 \$



Service d'animation  
pavillon 3, local 24-178



Imprimé sur du papier Enviro 100, 100% recyclé, postconsommation

### Francisation en direct

Hebdomadaire publié par : le Service des communications Bureau: 5-51-134 Tél. : 819.564.6350 poste 5214 / Téléc. : 819.564.1579 [cegepinter@CegepSherbrooke.qc.ca](mailto:cegepinter@CegepSherbrooke.qc.ca) <http://CegepSherbrooke.qc.ca>  
Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec / Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0229-3390. Le Cégep-Inter, bulletin d'information du Cégep de Sherbrooke, est publié tout au long de l'année scolaire le lundi de chaque semaine. Les textes doivent être remis avant 12 h le mardi de la semaine précédant la publication. La rédaction laisse aux auteurs l'entière responsabilité de leurs textes. Tirage : 500